

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: B. Driessen és S. Boelaert, meghatalmazottak, segítők: N. Tuominen avocat), Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és M. França, meghatalmazottak), European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének a 2015. április 29-i Changshu City Standard Parts Factory és Ningbo Jinding Fastener kontra Tanács ítéletét (T-558/12 és T-559/12, EU:T:2015:237) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság megsemmisíti a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 91/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2012. október 4-i 924/2012/EU tanácsi végrehajtási rendeletet a Changshu City Standard Parts Factory-t és a Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd-t érintő részében.
- 3) A Bíróság a C-377/15. P. sz. ügyben a fellebbezést elutasítja.
- 4) Az Európai Unió Tanácsa viseli, a saját költségein felül, a Changshu City Standard Parts Factory és a Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd részéről a T-558/12. és T-559/12. sz. ügyben az elsőfokú eljárásban felmerült költségeket és a C-376/15. P. sz. ügyben a fellebbezési eljárásban felmerült költségeket.
- 5) A Changshu City Standard Parts Factory és a Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd viseli, a saját költségein felül, az Európai Unió Tanácsa részéről a C-377/15. P. sz. ügyben a fellebbezési eljárásban felmerült költségeket.
- 6) Az Európai Bizottság viseli a T-558/12. és T-559/12. sz. ügyben az elsőfokú eljárásban, valamint a C-376/15. P. és a C-377/15. P. sz. ügyben a fellebbezési eljárásban felmerült saját költségeit.

(¹) HL C 381., 2015.11.16.

A Bíróság (negyedik tanács) 2017. április 5-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia de Andalucía [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marina del Mediterráneo SL és társai kontra Agencia Pública de Puertos de Andalucía

(C-391/15. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal — Közbeszerzési szerződések — Jogorvoslati eljárások — 89/665/EGK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése — A 2. cikk (1) bekezdése — Az ajánlatkérő azon határozata, amely engedélyezi a gazdasági szereplőnek az ajánlattételt — Olyan határozat, amellyel szemben az alkalmazandó nemzeti szabályozás értelmében nincs helye jogorvoslatnak)

(2017/C 168/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Andalucía

Az alapeljárás felei

Felperesek: Marina del Mediterráneo SL, Marina del Mediterráneo Duquesa SL, Marina del Mediterráneo Estepona SL, Marina del Mediterráneo Este SL, Marinas del Mediterráneo Torre SL, Marina del Mediterráneo Marbella SL, Gómez Palma SC, Enrique Alemán SA, Cyes Infraestructuras SA, Cysur Obras y Medioambiente SA

Alperes: Agencia Pública de Puertos de Andalucía

A többi fél az eljárásban: Consejería de Justicia y Administración Pública de la Junta de Andalucía, Nassir Bin Abdullah and Sons SL, Puerto Deportivo de Marbella SA, Ayuntamiento de Marbella

Rendelkező rész

- 1) A 2007. december 11-i 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését és 2. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontját úgy kell értelmezni, hogy olyan helyzetben, mint amely az alapeljárás tárgyát képezi, azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely értelmében az ajánlattevő odaítélési eljárásban való részvételét megengedő határozat – amelyről azt állítják, hogy megsérti a közbeszerzésre vonatkozó uniós jogot és az azt átültető nemzeti szabályozást – nem tartozik az ajánlatkérő szerv azon előkészítő aktusai közé, amelyek önálló bírósági kereset tárgyát képezhetik.
- 2) A 2007/66 irányelvvel módosított 89/665 irányelv 1. cikkének (1) bekezdése és 2. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja közvetlen hatállyal rendelkezik.

⁽¹⁾ HL C 346., 2015.10.19.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. március 22-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg [Németország], a Rechtbank Noord-Holland [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – GROFA GmbH kontra Hauptzollamt Hannover (C-435/15), X, GoPro Coöperatief UA kontra Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15)

(C-435/15. és C-666/15. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Közös Vámtarifa — Vámtarifaszámok — Az áruk besorolása — Videokamera-felvevők — Kombinált Nomenklatúra — 8525 80 30, 8525 80 91 és 8525 80 99 vámtarifaszám — Magyarító megjegyzések — Értelmezés — 1249/2011/EU és 876/2014/EU végrehajtási rendelet — Értelmezés — Érvényesség)

(2017/C 168/11)

Az eljárás nyelve: német és holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg, Rechtbank Noord-Holland

Az alapeljárás felei

Felperesek: GROFA GmbH (C-435/15), X, GoPro Coöperatief UA (C-666/15)

Alperesek: Hauptzollamt Hannover (C-435/15), Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15)

Rendelkező rész

- 1) Az egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról szóló, 2011. november 29-i 1249/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazandó analógia útján olyan termékekre, amelyek a C-435/15. sz. ügyben szóban forgó GoPro Hero 3 Black Edition sorozatba tartozó három kameratípus jellemzőivel rendelkeznek.
- 2) Az egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról szóló, 2014. augusztus 8-i 876/2014/EU bizottsági végrehajtási rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az analógia útján alkalmazandó olyan termékekre, amelyek az említett ügyben szóban forgó, a GoPro Hero 3 Black Edition sorozatba tartozó három kameratípus jellemzőivel rendelkeznek, ellenben érvénytelen.
- 3) A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúrájának a 2011. szeptember 27-i 1006/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletről, a 2012. október 9-i 927/2012/EU bizottsági végrehajtási rendeletről és a 2013. október 4-i 1001/2013/EU bizottsági végrehajtási rendeletről eredő változataiban szereplő 8525 80 30, 8525 80 91 és 8525 80 99 vámtarifaszámokat a nomenklatúra ezen alszámokra vonatkozó magyarító megjegyzésére tekintettel úgy kell értelmezni, hogy az olyan, legalább 30 perces folyamatos videofelvételt, amelyet egyenként 30 percnél rövidebb elkülönített adatfájlokban rögzítenek, egyetlen, legalább 30 perces folyamatos videofelvételnek kell tekinteni, függetlenül attól, hogy a néző a felvétel lejátszása során az adatfájlok közötti váltást nem észlelheti, vagy ellenkezőleg, e lejátszás során főszabály szerint az egyes fájlokat külön meg kell nyitnia.